

K Ug'VYXYi hYh'XYf'8YU`j cb'DF=A 9'ZØf
X]Y'Ni _i bZh'j cb'I : 73

8]YgY'K cWXY'[]b['I : 7 'Y]bY'VU\bVfYWYbXY
Ni gUa a YbUfVY]h'a]h'DF=A 9'Y]bž'Y]bYa 'Gdcfh[YhfÀb_ž'XUg
j cb'XYb'GcW]U'!A YX]U!GYbgUh]cbYb '@c[Ub'DUi ``i bX'?G=
Ybhk]W_Y'h'k i fXY"5VYf'k Ug'V]YhYh'XYf'Df]a Y!8YU``i bX'k Ug
\\Uh'X]YgYg'; YhfÀb_`ni 'V]YhYbž'XUg'UbXYfY'b]W\h\UVYb3'I bX
k Ug'VYXYi hYh'X]YgYf'8YU'ZØf'X]Y'ni _ØbZh][Y'DfÀgYbhUh]cb
XYf'k Y`hk Y]h'ZØ\fYbXYb'Dfca ch]cb'ZØf'[Ya]gWYhY
?Ua dZ_ØbghY3'=a 'F U\ a Yb'Y]bYf'a Y\ fÀ\ f][Yb
DUfhbYfgWUZh'k i fXY'Df]a Y'ni a 'bYi Yb' cZZ]n]Y``Yb [`cVU`Yb
Gdcfh[YhfÀb_`XYf'I : 7 'YfbUbbh'i bX'k]fX '@c[Ub'DUi `g'i bX
?G=g [`cVU`Y'8]gfi dh]cb'XYf'; YhfÀb_YY]bñY\UbXY`gVfUbWY
ZcfhgYhnYb"8Ug'; YhfÀb_ž'XUg'Yfgh`YhnhYg'ù\ f'Ui Z'XYb'A Uf_h
[YVfUW\h'k i fXYž'\\Uh'VYfY]hg'A Àf_hY'YfcVYfhž'X]Y'; UbcfUXY
i bX'6cXmUfa cf'Yfgh/ Ua dÀY``]d/



8]YgY'K cWXY'[]b['I : 7 'Y]bY'VU\bVfYWYbXY'Ni gUa a YbUfVY]h
a]h'DF=A 9'Y]bž'Y]bYa 'Gdcfh[YhfÀb_ž'XUg'j cb'XYb'GcW]U'!A YX]U!
GYbgUh]cbYb '@c[Ub'DUi ``i bX'?G=Ybhk]W_Y'h'k i fXY"5VYf'k Ug
V]YhYh'XYf'Df]a Y!8YU``i bX'k Ug'\\Uh'X]YgYg'; YhfÀb_`ni 'V]YhYbž'XUg
UbXYfY'b]W\h\UVYb3'I bX'k Ug'VYXYi hYh'X]YgYf'8YU'ZØf'X]Y

ni _ØbZh][Y 'DfÀgYbhUh]cb 'XYf'k Y`hk Y]h>ZØ\ fYbXYb 'Dfca ch]cb 'ZØf
[Ya]gW hY ? Ua dZ_ØbghY3

=a 'FU\ a Yb 'Y]bYf'a Y\fÀ\ f][Yb 'DUfhbYfgW UZh'k i fXY 'Df]a Y 'ni a
bYi Yb ' cZz]n]Y ``Yb '[`cVU`Yb 'Gdcfh[YhfÀb_ 'XYf'] : 7 'YfbUbbh'i bX
k]fX '@c [Ub 'DUI `g' i bX ' ? G=3 [`cVU`Y '8]gfi dh]cb 'XYf
; YhfÀb _YY]bnY ` UbXY`gVfUbW Y 'ZcfhgYhnYb "8 Ug'; YhfÀb _z'XUg 'Yfgh
`YhnhYg 'U\ f'Ui ZXYb 'A Uf_h[YVfUW h'k i fXYz 'Uh'VYfY]hg 'A Àf_hY
YfcVYfhz'X]Y'; UhcfUXY 'i bX '6cXmUfa cf 'Yfgh'bcW YfcVYfb
a ØggYbž'k Ug 'ni 'Y]bYf'k U\ bg]bb][Yb 'B UW WZfU[Y j cb
; fc» Vf]hUbb]Yb 'V]g 'g'UbX '[YZØ\ fh' \Uh' 'b'g[YgUa h']gh'Df]a Y
6Yf]W hYb 'ni Zc '[Y 'Ui ZXYa 'VYghYb 'K Y[ž'V]g '9bXY '&\$& 'Y]bYb
I a gUh'j cb 'Y]bYf'Wcc`Yb 'A] ``]UfXY 'ni 'ØVYfgW fY]hYb "

K Ug ']gh'XUg 'Df]a Y ' < mXfUh]cb!; YhfÀb_ 'j cb '@c [Ub 'DUI ``i bX
? G=3

8]Y 'VY ']YVhYb 'Mc i Hi VYfz'X]Y 'ni 'Gdcfh'Yfb 'k i fXYbž '@c [Ub 'DUI ``
i bX ' ? G= \UVYb 'g]W 'VYfY]hg 'Y]bYb 'B Ua Yb ']a ' ? Ua dZgdcfh
[Ya UW hž']bXYa 'g]Y ' \fYb ' < i h']b 'XYb ' 'b'Zi YbWf '6cI]b[!F]b[
[Yk cfZYb ' \UVYb "8Yf '6cI fY_cfX 'j cb ' ? G=ghY \h'VY](!\$!\$ž
k À\ fYbX 'DUI ``g]W 'U'g'W Uf]ga Uh]gW Yf 'i bX ' \cW ei U']Zn]YfhYf
8 UfghY ``Yf]b 'XYf 'K K 9'Y]bYb 'B Ua Yb '[Ya UW h \Uh "8]YgY 'VY]XYb
g]bX 'Yhnh'Y \Yf 'DUfhbYf 'U'g'; Y[bYf 'i bX ' \UVYb 'U'Y]b ']b 'XYb ' I G5
a Y\f'U'g '%\$\$ 'A] ``]cbYb ' : 'UgW Yb 'Df]a Y j Yf _Ui Zh'UVYf 'k Ug ']gh
XUg3

8Yf 'J Yf _Ui ZgnYhhY ``Ui Z'XYf 'K YVg]hY 'j cb 'Df]a Y 'VYgU[hž'XUgg 'Yg
Ybhk]W Y `h'k i fXYz 'i a ' X]Y '@ØW Y 'ni 'ZØ`Ybž']b 'XYf ' [fc» Ufh][Yf
; YgW a UW 'Ui Z: i b_h]cb 'hf]Zn ž' i bX 'k]fX 'Ui ZXYf '_Ø\ bYb
6YgW f]Zhi b['XYf ' : 'UgW Yb 'U'g' Hf]b_ [YhfÀb_ 'Ub [Ydf]YgYb "8 Ug
Cf][]bU 'Df]a Y 'Ybh\À`h%\$ 'i ' ? c_cgb i ggk UggYfž &) \$ 'a ['6755g
ZØf 'X]Y 'F Y[YbYfUh]cb 'XYf 'A i g_Y 'bž, &) ['9'Y _hfc 'mhYž
j YfgW]YXYbY '5bh]cI]XUbh]Yb 'i bX 'J]hUa]b '6" 'K À\ fYbX 'X]Y 'Df]a Y
9bYf [m' hYfUh]cb 'Ui W ' ? c ZZY]b 'Ybh\À`hž']gh'X]Yg 'VY]XYf
i fgdfØb [']W Yb ' < mXfUh]cb! J Yfg]cb 'b]W h'XYf ' U' ' 'Df]a Y ' < mXfUh]cb
Ybh\À`h']a ' J Yf ['Y]W 'ni ' ; UhcfUXYg 'Gdcfh[YhfÀb_ 'bi f' & ['Ni W _Yf
i bX 'Ybh\À`h' a Y\f'U'g' XcddY 'h'gc 'j]Y 'Y '9'Y _hfc 'mhYž'k À\ fYbX 'Yg

bi f`&) '_WU`[Y[YbØVYf`%(\$ '_WU`j cb`; UhcfUXY`k]Y[h`HfchhXYa
Ybh\À`h`Df]a Y`_Øbgh]WY`GØ`!`i bX`?cbgYfj]Yfi b[ggchZZYžUVYf
XUb_`XYf`k Y`hk Y]hYb`Dcdi`Uf]hÀh`XYf`& b[Ybž`XYf
Ui Za Yf_gUa _Y]hgghUf_Yb`J YfdUW_i b[`i bX`XYf`[fc»Yb`5i gk U`
Ub`; YgW a UW_gf]W h i b[Yb`gc`hY`Yg`b]W h`U`ni ØVYffUgW YbX
gY]bž`XUgg`XUg`; YhfÀb_`]b`XYf`GW i`Y`Y]b`VYgcbXYfYf`<]h`k Uf
VYhU[hY`?`]bXYf`8]Y`B UW ZfU[Y`bUW `@U[YfVYghÀbXYb`k Uf
nY]h Y]gY`gc`[fc»ž`XUgg`YYfY`:`UgW Yb`VY]`Y6Um`ZØf`Y]b
J`Y`ZUW Yg`XYg`Ya dZc\`YbYb`J Yf_Ui ZgdfY]gYg`j Yf_Ui Zh`k i fXYb"
Df]a Y`]gh`Y]b Y`Wc`Y`@ZYghm`Y!A Uf_Y]a`; Y[YbgUhni`ni`Y]bYa
ghYfYchmdYb`Gdcfh[YhfÀb_ ž`gU[hY`Y]b`J YfhfYhYf"
`fM]bVYhYbŁ

K Ubb`k]fX`XYf`I` : 7`/`Df]a Y!8YU`XYVØh]YfYb3

K K 9!Ni gW aUi Yf`k YfXYb`ZYghghY`Ybž`XUgg`@c[Ub`DUi`VYfY]hg
Y]bY`:`UgW Y`Df]a Y`ni a`F]b[`YhfU[Yb`hUhž`]bgVYgcbXYfY`VY]a
Fc mU`F i a V`Y!9j Ybh`XYg`I`bhYfbY\`a Ybg`j cf`Y]b][Yb`HU[Yb`8]Y
HY]`bU\`a Y`j cb`Df]a Y`Ub`I` : 7`VY[]bbh`a]h`XYa`J`cfZY`X`XYg`ZØf
XYb`%&`:`VYfi Uf`[Yd`UbhYb`I` : 7`&, (.`A`U\`W Yj`j`g`J`c`_Ubcj`g`_]
DUm`dYf!J`Yk`B`cW`VYj`cf`X]Y`J`YfUbghU`hi b[`ØVYf\`Ui`d`h
ghUhhZ`bXYhž`k`]fX`DF`A`9`DfÀgYb`hUh]cb`ggdcb`gcf`ZØf`X]YgYg`i`bX
ni`ØbZh][Y`K`]Y[Yb`G]hni b[Yb`8Ug`VYVYbX][Y`6fUbX]b[`j`cb
DF`A`9`k`]fX`Ui`W`VY`ni`ØbZh][Yb`I` : 7`DDJ`g`i`bX`][`h`B`][`hg`ni
gY\`Yb`gY]bž`]b`Y]bYa`5V_ca`a`Ybž`XUg`Ub[YV`]W`k`Y]hYf`fY]W`h`U`g
X]Y`j`cf\`Yf][Y`J`YfY]b`VUfi b[`XYf`A`A`5!`Dfca`ch]cb`a`]h`6c`XmUfa`cf`

K Ug`VYXYi`hYh`XYf`Df]a Y!8YU`ZØf`I` : 7ž`gY]bY`5h\`YhYb`i`bX
: Ub g3

Ni gÀhn`W`ni a`Df]a Y!8YU`[]Vh`Yg`X]Y`5b`ØbX][i`b[ž`XUgg`Yg
cZ]n]Y`Yf`Gdc`bgcf`XYg`I` : 7`DYfZcfa`UbW`bhgh]hi`hY`k`]fXž`k`Ug
VYXYi`hYhž`XUgg`5h\`YhYb`U`Yf`@Y]ghi`b[gghi`ZYb`k`À`fYbX`XYf
HfU]b[gY]b`Y]hYb`Ub`XYb`Hf]b`ghUh]cb`Yb`XYg`bhgh]hi`hg`Y]bY
: `UgW Y`Df]a Y`]b`X]Y`<ÀbXY`VY_ca`a`Yb`_ØbbYb`8UbU`K`]hYg
7`cbhYbXYf`!GYf]Y`i`bX`H\`Y`I`h]a`UhY`][`hYf`g]bX`YVYbZU`g`HY`]
XYg`8YU`gž`k`Ug`VYXYi`hYhž`XUgg`G]Y`k`U\`fgW`Y]b`]W`ØVYfU`Xcfhž

k c 'Yg'Y]bYb 'I : 7!< c ZZbi b[ghfÀ[Yf[]Vhž'Y]bY : `UgWX Y'XYg ; YhfÀb_g'gY\Yb 'k YfXYb"9]bY 'À\ b']WX Y'DUfhbYfgWX UZh'Ài Zh'VYfY]hg a]h'XYa : i » VU'j YfY]b'XYf'DfYa]Yf'@YU[i Y/5fgYbU' i bX'X]Y'6cl ! DDJ g'j cb ? G=Ui Z'8 5NB "

K]f'ZfYi Yb 'i bgž'Df]a Y'ni a 'c ZZ]n]Y''Yb 'Gdcfh[YhfÀb_ XYf'I : 7 'i bX ni a 'c ZZ]n]Y''Yb 'DUfhbYf'XYg'I : 7 'DYfZcfa UbWX 'bgh]hi hY'ni YfbYbbYb žgU[hY'I : 7!DfÀg]XYb h]b'8 UbU'K \]hY']b'Y]bYf 9f_Àfi b[" @c[Ub'i bX ? G=UVYb '\Ufh'XUfUb '[YUfVY]hYhž'Df]a Y ni a 'k c\gWXa YW_YbXghYb 'i bX'\Y]» YghYb 'Gdcfh[YhfÀb_ 'Ui Z'XYa A Uf_hni 'a UWYb"A]h]\fYf'a Ugg]j Yb : Ub[Ya Y]bXY']b'XYb gcn]U'Yb 'A YX]Yb 'i bX'XYf['cVU'Yb 'FY]WX k Y]hY'j cb'I : 7 'k YfXYb k]f'X]Y'A Uf_Y'Df]a Y'j cf'< i bXYfhY'A]'']cbYb : UbgiUi Z'XYf'[UbnYb K Y'h'Vf]b[Yb"9[U'ž'cV'G]Y'Y]b 'DfcZ]gdcfh'Yf'g]bX'cXYf'Y]bZUWX 'bi f [YfbY'hfU]b]YfYbž'Df]a Y'gc''hY'fY'YfghY'K U\''ZØf'Y]b Gdcfh[YhfÀb_ 'gY]b"

B UhØf']WX 'k]f_h'X]Y'Xi fWX 'X]YgY' bYi Y'5'']Ubñ[YbYf]YfhY'Di V']Wjhm]b'VY]XY'F]WX hi b[Yb"? G=i bX'@c[Ub'DUi 'a]h]\fYb'A]'']cbYb 'j cb GcWjU'!A YX]U!5VcbbYbhYb 'k YfXYb ']b'XYf'@U[Y'gY]bž'I : 7! GYbXi b[Yb'Y]bYa 'bYi Yb 'i bX'a Ø['']WX Yfk Y]gY'Øb[YfYb'Di V']_i a j cfni ghY''Ybž'k Ug'X]Yg'ni 'Y]bYa 'ZØf'VY]XY'GY]hYb 'j cfhY]\UZhYb 8 YU' a UWX hž'XYf'b]WX h'bi f'XUg'K UWX ghi a 'XYg'; YhfÀb_g g]WX YfghY' hž'gcbXYfb 'j]Y''Y]WX h'Ui WX 'XUg' Ub[Y'j cb'I : 7 '!HYfa Dcdi 'Uf]hÀhi bX'GhUV']hÀh'I : 7ž'@c[Ub'DUi 'i bX ? G=k YfXYb'Ui WX Ub' bYi Yb 'b\U'hYb 'ni gUa a YbUfVY]hYbž'X]Y'ØVYf']fY'Ài » Yfgh VY']YVhYb 'GcWjU'!A YX]U!? UbÀ'Y'j YfVfY]hYh'k YfXYb"Ni gUa a Yb _ØbbYb'g]Y'ZUgh' (\$\$'A]'']cbYb 'GcWjU'!A YX]U!: c'ck Yf'k Y'hk Y]h YffY]WX Yb 'i bX']\bYb 'bYi Y'bhYfU_h]cbga Ø['']WX _Y]hYb 'a]h]\fYb 'Y]XYbgWX UZh']WX Yb : Ubgi'V]YhYb"

8 YhU]`g

6 Ygi WX Yb 'G]Y 'i bg'Ui Z 'a Y]b!Z]hbYgg"bYh